

**empack**  
spraytech inc.

Empack Spraytech Inc.  
98 Walker Drive  
Brampton, Ontario, L6T 4H6  
Canada  
905-792-6571

**PRODUIT: Emzone fuel de butane ultra premium - 165 g**

**CODE: P6-072087**

### SECTION 01: IDENTIFICATION

Numéro del produit..... P6-072087  
 Identité du produit..... Emzone fuel de butane ultra premium - 165 g  
 Référence du fabricant..... Empack Spraytech Inc.  
 98 Walker Drive  
 Brampton  
 Ontario  
 Canada  
 L6T 4H6  
 905-792-6571  
 Numéro de téléphone d'urgence 24 heures Au Canada : Appeler CANUTEC (613) 996-6666-aux États-Unis : appelez CHEMTREC  
 (800) 424-9300.  
 Utilisation recommandée..... Utilisation des briquets de butane, bougies, torches de soudage, fers à friser et allumeurs.

### SECTION 02: IDENTIFICATION DES DANGERS



Éléments d'étiquetage :  
 Mot indicateur..... DANGER.  
 Classification des dangers :  
 Dangers physiques..... Aérosols inflammables - catégorie 1. Gaz sous pression - gaz liquéfié .  
 Dangers pour la santé  
 Dangers pour l'environnement..... Non classifié.  
 Mention de danger..... H222:Aérosol extrêmement inflammable (1). H229:Récipient sous pression: peut éclater sous l'effet de la chaleur (1). H280:Contient un gaz sous pression; peut exploser sous l'effet de la chaleur.  
 Conseils de prudence :  
 Prévention..... P210:Tenir à l'écart de la chaleur, des surfaces chaudes, des étincelles, des flammes nues et de toute autre source d'ignition. Ne pas fumer . P211:Ne pas vaporiser sur une flamme nue ou sur toute autre source d'ignition . P251:Ne pas perforer ni brûler, même après usage.  
 Réponse..... Aucun .  
 Stockage..... P410+P412:Protéger du rayonnement solaire. Ne pas exposer à une température supérieure à 50 °C/ 122 °F. P403:Stocker dans un endroit bien ventilé.  
 Élimination..... Aucun.  
 Danger (s) non classé (HNOC)..... Aucune n'est connue.

### SECTION 03: COMPOSITION/INFORMATION SUR LES INGRÉDIENTS

DÉNOMINATION CHIMIQUE ET LES SYNONYMES	# CAS	% POIDS
Gaz de pétrole liquéfiés, sucré	68476-86-8	80-100

### SECTION 04: PREMIERS SOINS

Inhalation..... S'il est inhalé, enlever à l'air frais. Si ce n'est pas respirer, pratiquer la respiration artificielle et obtenir une assistance médicale immédiate.  
 Contact avec la peau..... Enlever les vêtements contaminés. Rincer la peau immédiatement avec beaucoup d'eau pendant 15-20 minutes. Consulter immédiatement un centre antipoison ou un médecin.  
 Contact avec les yeux..... Vérifier et enlever les lentilles de contact. Rincer immédiatement les yeux avec de l'eau pendant au moins 15 minutes, garder les paupières ouvertes. Consulter un médecin en cas de toute irritation.  
 Ingestion..... L'ingestion est peu probable. En cas d'ingestion ne pas faire vomir en raison du risque d'aspiration dans les poumons. Si l'on soupçonne une aspiration obtenir immédiatement un médecin.  
 Symptômes/effets plus importants, aigus et retardés Les symptômes peuvent inclure des picotements, larmolement, rougeur, gonflement et vision brouillée. Contact direct avec les yeux peut causer une irritation temporaire. Les vapeurs ont un effet narcotique et peuvent causer des maux de tête, fatigue, vertiges et nausées. Peut causer des rougeurs et des douleurs.

**PRODUIT: Emzone fuel de butane ultra premium - 165 g**

**CODE: P6-072087**

### SECTION 04: PREMIERS SOINS

Indication des soins médicaux immédiats et traitement spécial nécessaire

Fournir des mesures générales de soutien et le traiter selon les symptômes. Donner de l'oxygène en cas d'essoufflement. Réchauffer la victime. Garder la victime sous observation. Les symptômes peuvent être retardés.

### SECTION 05: MESURES À PRENDRE EN CAS D'INCENDIE

Risques d'incendie général.....  
D'extinction approprié.....  
D'extinction inappropriés.....  
Dangers particuliers découlant de la substance chimique.....  
Équipement spécial de protection et précautions pour les pompiers.....

Extrêmement inflammable.  
Poudre chimique sèche. Dioxyde de carbone. Mousse, eau pulvérisée ou en brouillard. Ne pas utiliser de jet d'eau comme un extincteur, comme cela se propagera le feu.  
En cas d'incendie, ce qui suit peut être libéré : Oxydesdecarbonate (CO, CO<sub>2</sub>), d'autres composés organiques non identifiés.  
Pompiers doivent utiliser un équipement de protection standard y compris manteau ignifuge, casque avec l'eau pour éviter l'accumulation de pression de vapeur vers le haut. Pour énorme incendie dans le compartiment, utiliser le support à boyau sans pilote ou moniteur buses, si possible. Si ce n'est pas le cas, retirer et laisser le feu brûler.

### SECTION 06: MESURES À PRENDRE EN CAS DE DÉVERSEMENT ACCIDENTEL

Précautions individuelles, équipements de protection et procédures d'urgence

Aucun prend les mesures impliquant des risques personnels ou sans formation adéquate. Evacuer les régions avoisinantes. Empêchent le personnel inutile et non protégé de pénétrer. Évitez de marcher à travers le produit déversé. Éviter de respirer les vapeurs ou brouillards. Prévoyez une ventilation adéquate. Porter un respirateur approprié lorsque la ventilation est inadéquate. Mettre sur les équipements de protection individuelle approprié (voir Section 08).

Méthodes et matériaux de confinement et de nettoyage

Contenir le déversement et ensuite collecter avec un matériau absorbant non combustible, (sable, terre, terre de diatomées, la vermiculite) et le placer dans le récipient pour élimination conformément aux règlements locaux et nationaux (voir section 13). Éliminer toutes les sources d'inflammation (non fumeur, des fusées, des étincelles ou des flammes dans la région immédiate). Gardez les matériaux combustibles (bois, papier, pétrole, etc.) de matière déversée.

Précautions environnementales.....

Garder hors de drains, égouts, fossés et cours d'eau. Minimisez l'utilisation de l'eau pour éviter la contamination de l'environnement.

### SECTION 07: MANUTENTION ET STOCKAGE

Précautions pour la manipulation.....

Récipient sous pression : ne pas percer ou brûler, même après utilisation. Ne pas utiliser si le bouton du spray est manquant ou défectueux. Ne pas vaporiser sur une flamme nue ou tout autre matériau incandescent. Ne pas fumer pendant l'utilisation, ou jusqu'à ce que la surface pulvérisée est parfaitement sèche. Ne pas pressuriser, couper, souder, braser, souder, percer, moudre ou exposer des conteneurs vides pour la chaleur, d'étincelles ou de flammes nues. Éviter de respirer les vapeurs de ce produit. Éviter tout contact avec la peau et les yeux. Éviter une exposition prolongée. Utiliser dans des endroits bien aérés. Magasin fermé à clé. Récipient sous pression. Protéger des rayons du soleil et ne pas exposer à des températures supérieures à 50° C (122° F). Ne pas percer, incinérer ou écraser. Ne pas manipuler ou entreposer près d'une flamme, de chaleur ou d'autres sources d'ignition. Magasin loin des matières incompatibles (voir Section 10).

Conditions d'entreposage sécuritaire, y compris les incompatibilités

### SECTION 08: CONTRÔLE DE L'EXPOSITION/PROTECTION INDIVIDUELLE

INGRÉDIENTS	TWA	ACGIH TLV STEL	OSHA PEL STEL	REL	NIOSH
-------------	-----	----------------	---------------	-----	-------

Gaz de pétrole liquéfiés, sucré	Non disponible	1,000 ppm	Non disponible	Non disponible	1,900 mg/m <sup>3</sup>
---------------------------------	----------------	-----------	----------------	----------------	-------------------------

Contrôles d'ingénierie appropriés.....

L'évacuation par une ventilation locale est nécessaire pour maintenir le point d'utilisation ci-dessous sous la Valeur du Seuil de Limite si le personnel n'est pas protégé.

Mesures de Protection individuelle :

Protection des yeux/visage.....

Anti-éclaboussures chimiques sont recommandés.

Protection de la peau.....

Des gants jetables sont recommandés. Éviter tout contact avec la peau. Porter des vêtements appropriés résistants aux produits chimiques.

Protection des voies respiratoires.....

Protection respiratoire ne sont normalement pas nécessaire. Utiliser un respirateur approuvé NIOSH pour les urgences. Reportez-vous à OSHA 29 CFR 1910.134, ANSI Z88.2-1992, diagramme de décision pour le respirateur NIOSH et le fabricant pour plus d'informations sur la sélection de la protection des voies respiratoires.

Risques thermiques.....

Aucune n'est connue.

Considérations d'hygiène générale.....

Lors de l'utilisation, pas manger, boire ou fumer. Respectez toujours les mesures d'hygiène personnelle, tels que lavage après avoir manipulé le matériel et avant de manger, boire ou fumer. Régulièrement laver les vêtements de travail et équipements de protection avant d'utiliser.

PRODUIT: Emzone fuel de butane ultra premium - 165 g

CODE: P6-072087

**SECTION 09: PROPRIÉTÉS PHYSIQUES ET CHIMIQUES**

Formulaire.....	Aérosol.
Apparence physique.....	Clair, incolore.
Odeur.....	N/A.
Seuil de l'odeur (ppm).....	N/A.
Pression de vapeur des aérosols (lb/po2, 21° C)	N/A.
Gravité spécifique .....	@60 0,584 ° F (H2O = 1).
Densité de vapeur (Air = 1).....	1,724.
pH.....	N/A.
Liquide de Point d'ébullition (° C).....	-0,5.
Point de fusion/congélation (° C).....	Gaz.
Point d'éclair (° C), méthode.....	-73.9. En vase clos.
Retour de flamme.....	N/A.
Taux d'évaporation (acétate de n-butyle = 1)	N/A.
Teneur en COV.....	100 %.
Solubilité dans l'eau.....	Légèrement soluble.
Projection de flamme aérosol.....	N/A.
Température d'auto-inflammation (° C).....	Non disponible.
Limite inférieure d'inflammabilité (% vol.)....	1.8.
Limite supérieure d'inflammabilité (% vol.)	9.5.
Coefficient de répartition eau/huile.....	N/A.
Viscosité.....	N/A.

**SECTION 10: STABILITÉ ET RÉACTIVITÉ**

Réactivité .....	Produit non réactif dans des conditions normales d'utilisation.
Stabilité chimique.....	Matériau est stable dans des conditions normales.
Possibilité de réactions dangereuses.....	Ne se produit pas.
Conditions à éviter.....	Évitez les sources de chaleur et la flamme et la charge électrostatique.
Matières incompatibles.....	Garder loin de la chaleur. Agents oxydants forts. Halogènes.
Produits de décomposition dangereux .....	Voir Section 05.
Products	

**SECTION 11: DONNÉES TOXICOLOGIQUES**

INGRÉDIENTS	LC50	LD50
Gaz de pétrole liquéfiés, sucré	658 mg/L (Rat - 4 heures)	Non disponible
Informations sur les Routes probables d'exposition :		
Voies de pénétration - Inhalation.....	Inhalation prolongée peut être nocive.	
Voies de pénétration - Skin & yeux.....	Contact avec le liquide peut causer des engelures.	
Voies de pénétration - Ingestion.....	Pas considérée comme une voie d'exposition potentielle, mais contact avec fuite de gaz, le conteneur peut provoquer le gel brûlures et engelures graves.	
Voies de pénétration - Absorption par la .. peau	Non.	
Symptômes liés aux caractéristiques physiques, chimiques et toxicologiques		
Toxicité aiguë.....	Inhalation : Les vapeurs ont un effet narcotique et peuvent causer des maux de tête, fatigue, vertiges et nausées. Prolonger l'inhalation peut être nocive. Causes de somnolence en peu de temps des concentrations de 1 %.	
Corrosion/Irritation cutanée.....	N/A.	
Irritation oculaire/dommages oculaires .....	N/A.	
graves		
Sensibilisation respiratoire ou cutanée.....	N/A.	
Mutagenécité sur les cellules germinales...	Aucune donnée disponible pour indiquer les produits ou les composants présents à plus de 0,1 % sont mutagènes.	
Cancérogénécité.....	Aucun des ingrédients est classée comme cancérogène pour les humains par CIRC ou ACGIH.	
Toxicité pour la reproduction.....	Aucune information n'est disponible.	
STOT - exposition unique.....	Non classifié.	
STOT - exposition répétée.....	Non classifié.	
Danger par aspiration.....	Non classifié.	
Effets chroniques.....	Peut causer des dommages au système nerveux Central par exposition prolongée ou répétée. Symptômes de surexposition sont des maux de tête, fatigue, nausées, vertiges, perte de conscience.	

PRODUIT: Emzone fuel de butane ultra premium - 165 g

CODE: P6-072087

**SECTION 12: DONNÉES ÉCOLOGIQUES**

Écotoxicité.....	Peut être dangereux pour l'environnement. Il n'existe aucune donnée sur le produit lui-même. Ne devraient pas être rejetées dans l'environnement.
Persistance et dégradabilité .....	Le produit lui-même n'a pas été testé.
Potentiel de bioaccumulation.....	Le produit lui-même n'a pas été testé.
Mobilité dans le sol.....	Le produit lui-même n'a pas été testé.
Autres effets nocifs.....	Aucune n'est connue.

**SECTION 13: DONNÉES SUR L'ÉLIMINATION**

Méthodes d'élimination appropriées.....	Ce produit et son récipient doivent être éliminés comme déchet dangereux. Éviter le rejet dans l'environnement. Les rinçages et de l'eau déversées sont classés comme déchets chimiques et doivent être éliminés conformément aux règlements les, provinces et fédéraux. Contenu sous pression. Ne pas percer, incinérer ou exposer à la chaleur, même lorsqu'il est vide.
-----------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

**SECTION 14: INFORMATIONS RELATIVES AU TRANSPORT**

TMD (Canada - Road).....	UN1950, aérosols, classe 2.1, quant. Itée.
IMDG (International - Marine).....	UN1950, aérosols, classe 2.1, quant. Itée.
IATA (International Air).....	UN1950, aérosols, classe 2.1, quant. Itée.
DOT (U.S. route).....	UN1950, aérosols, classe 2.1, quant. Itée, Bien de consommation ORM-D.

**SECTION 15: INFORMATIONS SUR LA RÉGLEMENTATION**

Règlements de Canada :.....	Reportez-vous à la Section 2 pour une Classification SIMDUT de 2015 pour ce produit.
Loi sur la Protection de l'environnement .. canadien (LCPE)	Tous les ingrédients figurent sur la liste intérieure des Substances (LIS).
Règlements américains	
Statut de l'inventaire TSCA.....	Les éléments sont énumérés dans la TSCA .
OSHA.....	Ce produit est considéré comme dangereux en vertu de la communication des dangers OSHA Federal standard.
Proposition 65 de Californie.....	Ce produit ne contient pas de produits chimiques reconnus par l'état de Californie pour provoquer une toxicité reproductrice ou le cancer.

**SECTION 16: AUTRES INFORMATIONS**

Clause de non-responsabilité.....	Les informations contenues dans ce document sont issues des données considérées comme exactes. Aucune garantie ou garantie expresse ou implicite quant à l'exactitude de ces données ou les résultats obtenus par l'utilisation de celui-ci. Le fournisseur de SDS n'assume aucune responsabilité pour les dommages corporels ou matériels personnels à des fournisseurs ou des utilisateurs ou des tiers, causés par le matériel. Ces fournisseurs ou utilisateurs assumeront tous les risques avec l'utilisation du matériel. Ce produit a été classé selon les critères de danger du RPC et de la FDS contient tous les renseignements exigés par le RPC. .
Abréviations.....	ACGIH : American Conference of Governmental Industrial Hygienists ; CAS: Chemical Abstract Service ; NIOSH : National Institute for Occupational Safety and Health, OSHA : Occupational Safety and Health Administration - États-Unis ; TSCA : Toxic Substances contrôlent Act 1976-USA ; PEL : Limite d'exposition permise ; REL : Recommandé limite d'exposition ; VLE : Valeur limite ; COV : Teneur organique Volatile ; SIMDUT : Système d'Information au travail matières dangereuses STOT : toxicité pour certains organes cibles.
Préparé par .....	Affairs Regulatory
Version Révisée .....	2019-06-26